

Официален вестник

на Европейския съюз

L 200



Издание
на български език

Законодателство

Година 54
3 август 2011 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 761/2011 на Комисията от 29 юли 2011 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 762/2011 на Комисията от 29 юли 2011 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура 4
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 763/2011 на Комисията от 29 юли 2011 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура 6
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 764/2011 на Комисията от 29 юли 2011 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Œuf de Vendée (ЗГУ)] 8
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 765/2011 на Комисията от 29 юли 2011 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Porc d'Auvergne (ЗГУ)] 10
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 766/2011 на Комисията от 29 юли 2011 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Ξύγαλο Σητείας (Xygalo Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigalo Siteias) (ЗНП)] 12

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 767/2011 на Комисията от 2 август 2011 година за изменение на приложението към Регламент (ЕО) № 3199/93 относно взаимното признаване на процедурите за пълно денатуриране на алкохол за целите на освобождаването от акциз във връзка с вписванията, засягащи Чешката република и Латвия	14
★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 768/2011 на Комисията от 2 август 2011 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 от 17 юни 2011 година за определяне на временни извънредни мерки за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците	17
★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 769/2011 на Комисията от 2 август 2011 година за определяне на коефициент на разпределение за временната извънредна мярка на Съюза за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците	18
Регламент за изпълнение (ЕС) № 770/2011 на Комисията от 2 август 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	19
Регламент за изпълнение (ЕС) № 771/2011 на Комисията от 2 август 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година	21

РЕШЕНИЯ

2011/489/ЕС:

★ Решение за изпълнение на Комисията от 29 юли 2011 година за предоставяне на поисканата от Белгия дерогация по отношение на област Фландрия по силата на Директива 91/676/ЕИО на Съвета за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници (нотифицирано под номер C(2011) 4503).....	23
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----



II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 761/2011 НА КОМИСИЯТА

от 29 юли 2011 година

относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

(1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.

(2) В Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общи правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, или която добавя допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специфични разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.

(3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кода по КН, посочен в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Уместно е да се предвиди, обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата, поместена в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

Член 2

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията,
от илето на председателя,
Algirdas ŠEMETA
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Свързващ елемент, изработен от пластмаса, с отвори от двете страни за въвеждане и извеждане на течности. Той е снабден със завиваща се капачка и затварящ механизъм под формата на възвратен клапан.</p> <p>Този свързващ елемент се използва в медицински системи за инфузия. Едната му страна се свързва към тръба, а другата към спринцовка или инфузионна система. Затварящият механизъм се отваря, когато свързващият елемент се прикрепи към спринцовка или инфузионна система, и се затваря, когато той се отдели от тях, като по този начин се предотвратява изтичането на течност или навлизането на въздух в системата по време на инфузията.</p> <p>Свързващите елементи се предоставят в стерилни или не стерилни опаковки.</p> <p>(*) Виж изображението</p>	8481 30 99	<p>Класирането се определя от разпоредбите на общи правила 1 и 6 за тълкуването на Комбинираната номенклатура, забележка 1, буква ж) към глава 90 и от текста на кодове по КН 8481, 8481 30 и 8481 30 99.</p> <p>Предвид функцията, физическите характеристики и начина на функциониране на този свързващ елемент, той следва да бъде разглеждан като възвратен клапан от подпозиция 8481 30, тъй като се използва за регулиране потока на течности чрез отваряне и затваряне на затварящ механизъм, позволяващ преминаването на течност само в една посока (вж. също Обяснителните бележки към Хармонизираната система за позиция 8481).</p> <p>По силата на забележка 1, буква ж) към глава 90 се изключва класиране в позиция 9018 като инструмент или апарат, използван в областта на медицината.</p> <p>Освен това, дори когато се предоставя в стерилни опаковки, продуктът не може да бъде причислен към позиция 9018.</p> <p>Следователно продуктът трябва да бъде класиран в код по КН 8481 30 99 като възвратен клапан от пластмаса.</p>

(*) Изображението е само за информация.



РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 762/2011 НА КОМИСИЯТА**от 29 юли 2011 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) Регламент (ЕИО) № 2658/87 определя общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея или добавя допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза, с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани по кода по КН, посочен в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Уместно е да се предвиди, обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, която обаче не е в съответствие с настоящия регламент, да може да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾.

(5) Комитетът по Митническия кодекс не е изразил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура по кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

Член 2

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Algirdas ŠEMETA
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 256, 07.9.1987 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Кухо, цилиндрично изделие без резба от стомана, различна от неръждаема стомана, поцинковано (т.нар. „експресен гвоздей“). Има страничен прорез по цялата си дължина. Единият от краищата е леко развалцован. Другият край е с остър режещ ръб.</p> <p>Изделието се използва като крепежен елемент чрез набиване в предварително пробит отвор, например за бързо монтиране на летви върху бетонни стени. Заостреният му край улеснява набиването. Кухата му конструкция, единичният страничен прорез и развалцованият край осигуряват повишена способност за закрепване, когато е набит напълно.</p> <p>(*) Вж. изображението</p>	7317 00 90	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от описанието на кодове по КН 7317 00 и 7317 00 90.</p> <p>Изключва се класиране в позиция 7318, тъй като конструкцията на изделието не е сходна с тази на никое от изделията, споменати в посочената позиция.</p> <p>Изключва се класиране в позиция 7326, тъй като изделието не може да се разглежда като стоманена вложка поради конструкцията си; не е конструирано да позволява плътно вкарване на винтове в зидани стени.</p> <p>Изделието е сходно със и работи по същия начин като гвоздей от позиция 7317. Пълното му набиване е напълно достатъчно да гарантира, че предметът за закрепване, например летва, остава плътно застопорен.</p> <p>Следователно изделието трябва да бъде класирано в код по КН 7317 00 90 като друг артикул от стомана, подобен на гвоздей.</p>

(*) Изображението е само за информация.



РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 763/2011 НА КОМИСИЯТА**от 29 юли 2011 година****относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) Регламент (ЕИО) № 2658/87 определя общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея или добавя допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза, с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани по кода по КН, посочен в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.

(4) Уместно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена от митническите органи на държавите-членки във връзка с класирането на стоки в Комбинираната номенклатура, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура по кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

Член 2

Обвързващата тарифна информация, издадена от митническите органи на държавите-членки, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Algirdas ŠEMETA
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Уред с преносима батерия (т. нар. четящо устройство за електронни книги) за записване и възпроизвеждане на различни видове текстови файлове (например PDF, WOL и HTML), файлове с неподвижни изображения (например JPEG) и звукови файлове (например MP3), с приблизителни размери 18 x 12 x 1 cm и тегло от около 220 g.</p> <p>Уредът е оборудван с:</p> <ul style="list-style-type: none"> — монохромен дисплей (с използване на технология за електронно мастило с 4 нива на сивото) с приблизителни размери 12 x 9 cm, диагонал на екрана от около 15 cm (6 инча) и разделителна способност 600 x 800 пиксела, — интерфейс USB, — гнездо за свързване на слушалки, — гнездо за карта с памет, — бутони за контрол и навигация — процесор с честота 200 MHz, и — вътрешна памет от 512 MB. <p>Уредът може да бъде свързан към автоматична машина за обработка на информация с цел прехвърляне на файлове.</p> <p>Уредът може да възпроизвежда текст, неподвижни изображения и звук чрез обработка на данни, съхранявани във вътрешната памет или на карта с памет.</p> <p>Уредът няма функции за превод и не може да служи като речник.</p>	<p>8543 70 90</p>	<p>Класирането се определя от Общите правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и от описанието на кодове по КН 8543, 8543 70 и 8543 70 90.</p> <p>Трябва да се изключи класиране в позиция 8471 като автоматична машина за обработка на информация, тъй като уредът не отговаря на условията на забележка 5, буква А) към глава 84.</p> <p>Освен това тъй като уредът не е от вида, използван изключително или главно в автоматичните системи за обработка на информация, класирането като част от такава система в позиция 8471 също трябва да се изключи.</p> <p>Трябва да се изключи класиране в позиция 8528 като монитор предвид невъзможността на продукта да възпроизвежда видео кадри поради специалната технология, използвана за екрана, и получаваното в резултат ниско качество на изображението, което позволява показването само на документи и статични изображения.</p> <p>Уредът трябва да се счита за електронен апарат със специфична функция, неупоменат, нито включен другаде в Глава 85.</p> <p>Следователно той трябва да бъде класиран в код по КН 8543 70 90.</p>

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 764/2011 НА КОМИСИЯТА**от 29 юли 2011 година****за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Boeuf de Vendée (ЗГУ)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 година относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 4, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 6, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 510/2006 заявката за регистрация на названието „Boeuf de Vendée“, подадена от Франция, бе публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.

- (2) Тъй като Комисията не е получила никакви възражения съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 510/2006, названието следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се названието, посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Dacian CIOLOS
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12.

⁽²⁾ ОВ С 312, 17.11.2010 г., стр. 19.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Земеделски продукти, изброени в приложение I към Договора, предназначени за консумация от човека:

Клас 1.1. Прясно месо (и карангия)

ФРАНЦИЯ

Boeuf de Vendée (ЗГУ)

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 765/2011 НА КОМИСИЯТА**от 29 юли 2011 година****за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Porc d'Auvergne (ЗГУ)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 година относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 4, първа алинея от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 6, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 510/2006 заявката за регистрация на названието „Porc d'Auvergne“, подадена от Франция, бе публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.

(2) Тъй като Комисията не е получила никакви възражения съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 510/2006, названието следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се названието, посочено в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Dacian CIOLOS
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12.

⁽²⁾ ОВ С 311, 16.11.2010 г., стр. 18.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Земеделски продукти, изброени в приложение I към Договора, предназначени за консумация от човека:

Клас 1.1. Прясно месо (и карангия)

ФРАНЦИЯ

Porc d'Auvergne (ЗГУ)

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 766/2011 НА КОМИСИЯТА

от 29 юли 2011 година

за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xígaló Siteias) (ЗНП)]

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 година относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 4, първа алинея от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 6, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 510/2006 заявката за регистрация на названието „Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xígaló Siteias)“, подадена от Гърция, бе публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.

(2) Тъй като Комисията не е получила никакви възражения съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 510/2006, посоченото название следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се названието, посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,

Dacian CIOLOȘ

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12.

⁽²⁾ ОВ С 312, 17.11.2010 г., стр. 25.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Земеделски продукти, изброени в приложение I към Договора, предназначени за консумация от човека:

Клас 1.3. Сирена

ГЪРЦИЯ

Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xígaló Siteias) (ЗНП)

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 767/2011 НА КОМИСИЯТА**от 2 август 2011 година****за изменение на приложението към Регламент (ЕО) № 3199/93 относно взаимното признаване на процедурите за пълно денатуриране на алкохол за целите на освобождаването от акциз във връзка с вписванията, засягащи Чешката република и Латвия**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

първоначалното си предложение, така че предложените изисквания не следва да водят до избягване на данъчно облагане или злоупотреби.

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

- (6) В съответствие с член 27, параграф 5 от Директива 92/83/ЕИО Полша уведоми Комисията на 26 май 2010 г., че е разкрила злоупотреба с напълно денатуриран алкохол, освободен от акциз съгласно член 27, параграф 1, буква а) от Директива 92/83/ЕИО, и денатуриран по метода на Латвия, разрешен с Регламент (ЕО) № 3199/93, който съответства на смес от минимум 3 литра изопропилов алкохол и 2 грама денатониум бензоат на 100 литра спирт.

като взе предвид Директива 92/83/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 г. за хармонизиране на структурата на акцизите върху алкохола и алкохолните напитки⁽¹⁾, и по-специално член 27, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

- (7) Комисията предаде съобщението на Полша на другите държави-членки на 25 юни 2010 г.

(1) Съгласно член 27, параграф 1, буква а) от Директива 92/83/ЕИО от държавите-членки се изисква да освобождават от акциз алкохола, който е напълно денатуриран в съответствие с изискванията на която и да е държава-членка, при условие че тези изисквания са надлежно съобщени и приети в съответствие с установените в параграфи 3 и 4 от посочения член условия.

- (8) Последващите отговори на съобщението, както и обсъждането в Комитета по акцизите, показаха, че мнозинството от държавите-членки са съгласни с позицията на Полша. В отговор на опасенията, изразени от Полша, Латвия съобщи на Комисията своето съгласие да промени метода си на денатуриране, както е предвидено в Регламент (ЕО) № 3199/93.

(2) Регламент (ЕО) № 3199/93 на Комисията⁽²⁾ предвижда денатуриращите вещества, които се използват във всяка държава-членка за целите на пълното денатуриране на алкохол в съответствие с член 27, параграф 1, буква а) от Директива 92/83/ЕИО, да бъдат описани в приложението към този регламент.

- (9) Следователно Регламент (ЕО) № 3199/93 трябва да бъде съответно изменен.

(3) На 13 май 2010 г. Чешката република съобщи за някои промени в прилаганите от нея процеси за денатуриране, разрешени с Регламент (ЕО) № 3199/93.

- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по акцизите,

(4) Комисията предаде съобщението на Чешката република на другите държави-членки на 18 юни 2010 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

(5) Бяха получени възражения относно съобщенията от Чешката република изисквания. По тази причина беше надлежно спазена процедурата, посочена в член 27, параграф 4 от Директива 92/83/ЕИО. След обсъждане в Комитета по акцизите Чешката република преработи

Приложението към Регламент (ЕО) № 3199/93 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽¹⁾ ОВ L 316, 31.10.1992 г., стр. 21.

⁽²⁾ ОВ L 288, 23.11.1993 г., стр. 12.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 август 2011 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент (ЕО) № 3199/93 се изменя, както следва:

1. Вписването, отнасящо се за Чешката република, се заменя със следното:

„Чешка република

На хектолитър чист алкохол:

1. — 1 грам денатониум бензоат,
 - 0,2 литра тиофен
 - 1 литър метилетилкетон (бутанон) и
 - 0,2 грама метиленово синьо (СІ основно синьо 52015)
2. — 0,4 литра солвентнафта,
 - 0,2 литра керосин и
 - 0,1 литра технически бензин
3. — 3 литра етил третичен бутил етер (ЕТВЕ), CAS №: 637-92-3
 - 1 литър изопропилов алкохол, CAS №: 67-63-0
 - 1,0 литра безоловен бензин (BA 95 Natural), CAS №: 86290-81-5
 - 10 милиграма флуоресцеин, CAS №: 2321-07-05“

2. Вписването, отнасящо се за Латвия, се заменя със следния текст:

„Латвия

Минимално количество на 100 литра спирт:

1. смес от следните вещества:
 - 9 литра изопропилов алкохол,
 - 1 литър ацетон,
 - 0,4 грама метиленово синьо, тимолово синьо или виолетово на кристали;
2. смес от следните вещества:
 - 2 литра метилетилкетон,
 - 3 литра метилизобутилкетон;
3. смес от следните вещества:
 - 3 литра ацетон,
 - 2 грама денатониум бензоат
4. 10 литра етилацетат.

Минимално количество на 100 литра дехидратиран етилов алкохол (с максимално съдържание на вода 0,5 %):

1. от 5 до 7 литра бензин или керосин.“
-

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 768/2011 НА КОМИСИЯТА

от 2 август 2011 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 от 17 юни 2011 година за определяне на временни извънредни мерки за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾, и по-специално член 191 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 на Комисията от 17 юни 2011 г. за определяне на временни извънредни мерки за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾ бяха въведени временни извънредни мерки за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците вследствие на епидемията от *Escherichia coli* (*E. coli*) в Германия, която предизвика сериозно сътресение на пазара на плодове и зеленчуци в ЕС.
- (2) Съгласно член 7, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 държавите-членки трябваше до 18 юли 2011 г. да представят на Комисията исканията си за общото подпомагане от Съюза. Въз основа на информацията, представена от държавите-членки в съответствие с посочения член, изглежда, че последиците от кризата са по-сериозни от очакваното.

(3) Предвид значителното смущение на пазара на плодове и зеленчуци и шетите, които са нанесени на него, е целесъобразно да се увеличи максималният размер на помощта, предвиден в член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011. Поради неотложния характер на ситуацията настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 се заменя със следното:

„Член 2

Максимален размер на помощта

Общите разходи на Съюза, направени за целите на настоящия регламент, не надвишават 227 000 000 EUR. Те се финансират от Европейския фонд за гарантиране на земеделieto (ЕФГЗ) и се използват единствено с цел финансиране на мерките, предвидени съгласно настоящия регламент.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 август 2011 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 71.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 769/2011 НА КОМИСИЯТА**от 2 август 2011 година****за определяне на коефициент на разпределение за временната извънредна мярка на Съюза за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 на Комисията от 17 юни 2011 година за определяне на временни извънредни мерки за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011 бяха въведени временни извънредни мерки за подпомагане на сектора на плодовете и зеленчуците вследствие на епидемията от *Escherichia coli* (*E. coli*) в Германия, която предизвика сериозно сътресение на пазара на плодове и зеленчуци в ЕС.
- (2) От информацията, подадена от държавите-членки в съответствие с член 7, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011, става ясно, че исканията за подпомагане от Съюза не превишават максималния размер на помощта, определен в член 2 от същия регламент. След-

ователно по отношение на тези искания трябва да бъде определен коефициент на разпределение в размер на 100 %.

- (3) С оглед на прозрачността организациите на производителите и нечленуващите в тях производители, които са подали заявления за подпомагане от Съюза, следва да бъдат информирани бързо за определения от Комисията коефициент на разпределение. За тази цел, както и за да се гарантира ефективното управление на мярката, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Исканията за получаване на подпомагане от Съюза, които държавите-членки са получили в периода от 26 май 2011 г. до 30 юни 2011 г. и за които техните компетентни органи са уведомили Комисията в съответствие с член 7, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 585/2011, се приемат, като към тях се прилага коефициент на разпределение в размер на 100 %.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 август 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 71.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 770/2011 НА КОМИСИЯТА**от 2 август 2011 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранни търговски преговори Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 посочва критериите за определяне от страна на Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А към същия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 3 август 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 август 2011 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	AR	23,8
	ZA	27,3
	ZZ	25,6
0707 00 05	TR	106,0
	ZZ	106,0
0709 90 70	TR	80,0
	ZZ	80,0
0805 50 10	AR	62,9
	CL	76,3
	TR	56,0
	UY	71,1
	ZA	73,6
	ZZ	68,0
0806 10 10	CL	54,3
	EG	159,9
	MA	173,4
	TN	223,5
	TR	163,5
	ZA	98,7
	ZZ	145,6
0808 10 80	AR	119,1
	BR	75,7
	CL	99,9
	CN	82,8
	NZ	105,6
	US	101,5
	ZA	86,0
	ZZ	95,8
0808 20 50	AR	80,3
	CL	103,6
	CN	51,0
	NZ	105,7
	ZA	101,2
	ZZ	88,4
0809 20 95	CA	870,0
	CL	267,8
	TR	288,4
	ZZ	475,4
0809 30	TR	156,8
	ZZ	156,8
0809 40 05	BA	46,1
	IL	149,9
	XS	57,7
	ZZ	84,6

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 771/2011 НА КОМИСИЯТА**от 2 август 2011 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

(1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и

някои сиропи, за 2010/11 пазарна година се определя от Регламент (ЕС) № 867/2010 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент за изменение (ЕС) № 760/2011 на Комисията ⁽⁴⁾.

(2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕС) № 867/2010, за 2010/11 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 3 август 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 август 2011 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.⁽³⁾ ОВ L 259, 1.10.2010 г., стр. 3.⁽⁴⁾ ОВ L 199, 2.8.2011 г., стр. 46.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 3 август 2011 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	47,99	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	47,99	0,51
1701 12 10 ⁽¹⁾	47,99	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	47,99	0,21
1701 91 00 ⁽²⁾	54,48	1,13
1701 99 10 ⁽²⁾	54,48	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	54,48	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,54	0,20

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 29 юли 2011 година

за предоставяне на поисканата от Белгия дерогация по отношение на област Фландрия по силата на Директива 91/676/ЕИО на Съвета за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници

(нотифицирано под номер C(2011) 4503)

(само текстът на нидерландски език е автентичен)

(2011/489/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 91/676/ЕИО на Съвета от 12 декември 1991 г. за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници⁽¹⁾, и по-специално параграф 2, трета алинея от приложение III към нея,

като има предвид, че:

(1) Ако количеството животински тор, което държава-членка възнамерява да използва на хектар всяка година, е различно от количеството, определено в параграф 2, втора алинея, първото изречение от приложение III към Директива 91/676/ЕИО и в буква а) от същата алинея, това количество трябва да бъде определено така, че да не възпрепятства постигането на целите, определени в член 1 от посочената директива, и трябва да е обосновано въз основа на обективни критерии, като например, в настоящия случай, продължителни вегетационни периоди и култури с високо усвояване на азот.

(2) На 21 декември 2007 г. Комисията прие Решение 2008/64/ЕО за предоставяне на поисканата от Белгия дерогация по отношение на област Фландрия по силата на Директива 91/676/ЕИО на Съвета за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници⁽²⁾, с което се разрешава на Кралство Белгия да разреши в област Фландрия, при определени условия, наторяване с до 250 kg азот от животински тор на хектар годишно върху парцели с пасища и с царевича, подсята с трева, и до 200 kg азот от животински тор на хектар годишно върху парцели със зимна пшеница, последвана от междинна култура, и парцели с цвекло.

(3) Дерогацията, предоставена с Решение 2008/64/ЕО, се отнасяше за около 3 300 земеделски производители и 83 500 ha земя и изтече на 31 декември 2010 г.

(4) На 15 март 2011 г. Белгия подаде в Комисията искане за подновяване на дерогацията по параграф 2, трета алинея от приложение III към Директива 91/676/ЕИО по отношение на област Фландрия.

(5) Исканата дерогация се отнася до намерението на Белгия да разреши наторяване в определени стопанства във Фландрия с до 250 kg азот от тор от пасящ добитък и обработен свински тор на хектар годишно върху парцели с пасища, с царевича, подсята с трева, и окосявани пасища или окосявана ръж, последвани от царевича, и до 200 kg азот от животински тор и обработен свински тор на хектар годишно върху парцели със зимна пшеница или тритикале, последвани от междинна култура, и парцели с цвекло.

(6) Фландрия установи ясни цели по отношение на качеството на водите, които да бъдат постигнати през периодите на двете следващи програми за действие. По отношение на повърхностните води нормата за качество — 50 mg нитрати на литър — ще бъде постигната до 2014 г. в 84 % от точките за мониторинг в селскостопанската мрежа за мониторинг, а до 2018 г. — в 95 % от тези точки. По отношение на плитките подпочвени води, при които темповете на възстановяване са по-бавни, средната концентрация на нитрати ще намалее с 10 % през 2014 г. и с 20 % до 2018 г. спрямо средната концентрация на нитратите през 2010 г., която е 40 mg нитрати на литър. Особено внимание се обръща на хидроложки хомогенните зони, при които концентрациите на нитрати в плитките подпочвени води са средно по-високи от 50 mg нитрати на литър и при които средната концентрация ще трябва да се намалява с по 5 mg нитрати на литър за всеки период на програмата за действие.

(7) За постигането на тези цели Фландрия прие засилена програма за действие за периода 2011—2014 г. До 2014 г. ще бъде проведен преглед на политиката, въз основа на който в програмата за действие за периода 2015—2018 г. ще бъдат предприети евентуални по-нататъшни засилени действия, за да се гарантира постигане на определените цели за качество на водите.

(1) ОВ L 375, 31.12.1991 г., стр. 1.

(2) ОВ L 16, 19.1.2008 г., стр. 28.

- (8) Законодателният акт, транспониращ Директива 91/676/ЕИО за област Фландрия — „Наредба за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници“ от 22 декември 2006 г. (наричана по-долу „Наредба за животинския тор“) — е изменен ⁽¹⁾ в съответствие с програмата за действие за периода 2011—2014 г. на 6 май 2011 г. и се прилага във връзка с настоящото решение.
- (9) Наредбата за животинския тор се прилага на цялата територия на област Фландрия.
- (10) В Наредбата за животинския тор са включени ограничения за наторяването с азот и фосфор.
- (11) Представените към уведомлението подкрепящи документи показват, че предлаганото количество от съответно 250 и 200 kg азот от животински тор на хектар годишно е обосновано въз основа на обективни критерии, включително дълги вегетационни периоди и култури с високо усвояване на азот.
- (12) След като прегледа искането Комисията смята, че предложените количества от съответно 250 и 200 kg азот от тор от пасящ добитък и обработен свински тор на хектар годишно няма да възпрепятстват постигането на целите на Директива 91/676/ЕИО, при условие че се спазват някои строги условия, които се отнасят също така и за засилените мерки, приети в програмата за действие за периода 2011—2014 г.
- (13) За да не се допусне прилагането на поисканата дерогация да доведе до интензифициране на отглеждането на животни, компетентният орган следва да гарантира ограничаване на броя на животните, които могат да бъдат отглеждани във всяко стопанство (права на емисии на хранителни вещества) в област Фландрия, в съответствие с разпоредбите на Наредбата за животинския тор.
- (14) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по нитратите, създаден по силата на член 9 от Директива 91/676/ЕИО,
- б) „парцел“ означава индивидуален участък или група участъци, хомогенни по отношение на отглежданите селскостопански култури, вида на почвата и практиките за торене;
- в) „пасище“ означава постоянно или временно пасище (под временно обикновено се разбира за по-малко от четири години);
- г) „култури с голямо усвояване на азот и дълги вегетационни периоди“ означава пасища; царевича, подсята преди или след прибирането на реколтата с трева, която се коси и прибира от полето и изпълнява ролята на междинна култура; окосявани пасища или окосявана ръж, последвани от царевича; зимна пшеница или тритикале, последвани от междинна култура; захарно или кръмно цвекло;
- д) „пасящ добитък“ означава едър рогат добитък (с изключение на неотбити телета), овце, кози и коне;
- е) „обработка на животински тор“ означава преработката на свински тор в две фракции — твърда и течна, с цел подобряване на наторяването и по-добро усвояване на азота и фосфора;
- ж) „обработен тор“ означава течната фракция, получена в резултат на обработката на животински тор;
- з) „отпадна течност с ниско съдържание на азот и фосфати“ означава обработен тор с максимално съдържание на азот 1 kg на тон отпадна течност и максимално съдържание на фосфати 1 kg на тон отпадна течност;
- и) „почвен профил“ означава почвеният слой, намиращ се под нивото на земната повърхност до 0,90 m дълбочина, освен когато средното максимално водно ниво на подпочвените води е на по-малка дълбочина; в този случай профилът достига дълбочина, равна на средното максимално водно ниво на подпочвените води.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Дерогацията, поискана от Кралство Белгия с писмо от 15 март 2011 г. от името на област Фландрия, с цел да се разреши торенето с по-голямо количество животински тор от количеството, предвидено в параграф 2, втора алинея, първо изречение от приложение III към Директива 91/676/ЕИО и в буква а) от същата алинея, се предоставя при спазване на условията, указани в настоящото решение.

Член 2

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- а) „стопанства“ означава земеделски стопанства със или без отглеждане на животни;

⁽¹⁾ Belgisch Staatsblad (Държавен вестник на Белгия) от 13 май 2011 г., стр. 27876.

Член 3

Приложно поле

Настоящото решение се прилага на индивидуална основа за определени парцели от дадено стопанство, в които се отглеждат култури с голямо усвояване на азот и дълги вегетационни периоди, при спазване на условията, предвидени в членове 4—7.

Член 4

Ежегодно подаване на заявление и посмане на задължение

1. Земеделските производители, които искат да се възползват от дерогацията съгласно настоящото решение, подават заявление до компетентните органи всяка година най-късно до 15 февруари. За 2011 г. годишното заявление се подава от земеделските производители най-късно до 15 юли.

2. Едновременно с годишното заявление, посочено в параграф 1, те се задължават писмено да спазват условията, определени в членове 5, 6 и 7.

Член 5

Обработка на животински тор

1. Твърдата фракция, получена в резултат на обработката на животинския тор, се доставя в одобрени инсталации за рециклиране с цел намаляване на миризмите и другите емисии, подобряване на агрономичните и хигиенните качества, улесняване на манипулациите и подобряване на усвояването на азот и фосфати. Рециклираният продукт не може да се употребява върху земеделски земи в област Фландрия, с изключение на паркове, зелени площи и частни градини.

2. Ползващите се от дерогация земеделски производители, които извършват обработка на животинския тор, представят ежегодно на компетентните органи данни относно количествата животински тор, изпратени за обработка, количеството и местоназначението на твърдата фракция и на обработения тор, както и относно съдържанието на азот и фосфор в тях.

3. Компетентните органи изготвят и редовно актуализират признатите методики за оценка на състава на обработения тор, измененията в състава и ефективността на обработката за всяко стопанство, ползващо индивидуална дерогация.

4. Амониакът и другите емисии от обработката на животински тор се събират и третира по начин, позволяващ да се намали въздействието върху околната среда и вредностите от инсталациите, които водят до по-високи емисии в сравнение с референтната ситуация, а именно съхранение на пресния животински тор и използването му за наторяване. С оглед постигането на тези цели се изготвя и редовно се актуализира списък на инсталациите, за които е необходимо третиране на емисиите.

Член 6

Внасяне на животински тор и други торове

1. При спазване на условията, указани в параграфи 2—11, количеството животински тор от пасящ добитък, обработен животински тор и отпадна течност с ниско съдържание на азот и фосфати, внасяно всяка година в парцелите, за които се прилага дерогация, включително количеството, внасяно от самите животни, не може да надвишава 250 kg азот на хектар годишно върху парцели, засадени със:

- а) пасища и царевича, подсята с трева;
 - б) окосявани пасища, последвани от царевича;
 - в) окосявана ръж, последвана от царевича,
- и 200 kg азот на хектар годишно върху парцели, засадени със:
- г) зимна пшеница, последвана от междинна култура;
 - д) тритикале, последвано от междинна култура;
 - е) захарно или кърмно цвекло.

2. Обработеният тор, който не отговаря на изискванията за отпадна течност с ниско съдържание на азот и фосфати, може да

се внася в парцели, за които се прилага дерогация, само ако съотношението азот—фосфати (N/P_2O_5) в него е най-малко 3,3.

3. Внасянето на отпадна течност с ниско съдържание на азот и фосфати е ограничено до максимум 15 тона на хектар.

4. Общото внесено количество азот и фосфати трябва да съответства на потребността от хранителни вещества на съответната култура и да отчита запасеността на почвата, както и повишената усвояемост на азота от животинския тор вследствие на обработката. То не може да надвишава, за всички култури и във всички случаи, максималните норми за торене с фосфати и азот, изразени като общ азот или усвоим азот, определени в програмата за действие.

5. В парцелите, за които се прилага дерогация, се забранява употребата на фосфати от изкуствени торове.

6. За всяко стопанство се води план за наторяване за цялата площ на стопанството, в който да се описва сеитбообращението и планираното внасяне на животински тор и азотно-фосфорни торове. Той трябва да бъде на разположение в стопанството за всяка календарна година най-късно до 15 февруари.

Планът за наторяване трябва да съдържа следното:

- а) броя на животните, описание на системата за складиране и съхраняване, включително вместимостта на наличните съоръжения за съхранение на животински тор;
- б) изчисление на количествата азот и фосфор от животински тор, произведени в стопанството;
- в) описание на обработката на животинския тор и очакваните характеристики на обработения животински тор;
- г) количеството, вида и характеристиките на животинския тор, доставян извън стопанството или в него;
- д) сеитбообращението и площта на парцелите с култури с голямо усвояване на азот и дълги вегетационни периоди и на парцелите с други култури;
- е) прогнозните потребности на културите от азот и фосфор за всеки парцел;
- ж) изчисление на внасяното количество азот и фосфор от животински тор във всеки парцел;
- з) изчисление на внасяното количество азот и фосфор от изкуствени и други торове във всеки парцел.

Плановите се преразглеждат най-късно до седем дни след настъпването на евентуални промени в земеделските практики, за да се гарантира тяхното съответствие с използваните земеделски практики.

7. Във всяка ферма трябва да се изготвят отчети за торенето; те включват внесените количества и времето на торене с животински тор и азотни торове.

8. Всяко стопанство, което се ползва от дерогация, трябва да разполага с резултати от анализа на почвата за съдържание на азот и фосфор. Вземането на проби и извършването на анализи трябва да се осъществява не по-късно от 1 юни и поне веднъж на всеки четири години за съдържанието на фосфор и азот за всяка площ от стопанството, която е хомогенна по отношение на сеитбообращението и почвените характеристики. Изисква се минимум по един анализ на всеки пет хектара земеделска земя.

9. Концентрацията на нитрати в почвения профил трябва да се измерва всяка година през есента, най-късно до 15 ноември, в най-малко 6 % от всички парцели, за които се прилага дерогация, и в 1 % от останалите парцели, които се използват от ползващите се с дерогация стопанства, така че да бъдат обхванати поне 85 % от тези стопанства. На всеки 2 хектара земеделска земя се изискват поне три проби, представляващи три различни почвени слоя в рамките на почвения профил.

10. Животински тор, обработен животински тор или отпадна течност с ниско съдържание на азот и фосфати с общо съдържание на азот, по-високо от 0,60 kg азот на тон, изкуствени и други торове не могат да се употребяват в парцели, за които се прилага дерогация, в периода между 1 септември и 15 февруари на следващата година.

11. Поне две трети от количеството азот от животински тор, с изключение на азота от животинския тор от пасящ добитък, трябва да се внася преди 31 май всяка година.

Член 7

Управление на земята

Земеделските производители, ползващи се с индивидуална дерогация, са длъжни да изпълняват следните мерки:

- а) пасищата върху всички видове почви, с изключение на глинестите почви, се орат напролет;
- б) пасищата върху глинести почви се орат преди 15 септември;
- в) пасищата в парцелите, за които се прилага дерогация, не могат да включват засети бобови или други растения, които усвояват азот от въздуха;
- г) разораното пасище се засява, в срок от 2 седмици след разораването, с култура с голямо усвояване на азот и не се внасят изкуствени торове през годината на разораване на постоянните пасища;
- д) междинните култури се засяват в срок от 2 седмици след прибирането на зимната пшеница или тритикалето, но не по-късно от 10 септември;
- е) междинните култури не се орат преди 15 февруари, за да се осигури постоянно растително покритие на обработваемата площ за възстановяване на есенните подпочвени загуби на нитрати и ограничаване на зимните загуби.

Член 8

Други мерки

Компетентните органи осигуряват съответствие на предоставените дерогации за торене с обработен животински тор с капацитета на

одобрените инсталации за обработка на животински тор и преработка на твърдата фракция.

Член 9

Мерки относно производството и транспорта на животински тор

1. Компетентните органи гарантират спазването на ограничението за броя на животните, които могат да бъдат отглеждани във всяко стопанство (права на емисии на хранителни вещества) в област Фландрия, в съответствие с разпоредбите на Наредбата за животинския тор.

2. Компетентните органи гарантират записването на данни за транспорта на животински тор, извършван от акредитирани превозвачи, посредством географски системи за определяне на местоположението, за всички превози, считано от 1 януари 2012 г. До посочената дата компетентните органи гарантират записването на данни за транспорта на животински тор, извършван от акредитирани превозвачи от категории А 5°, А 7°, В и С съгласно членове 4 и 5 от фламандската министерска наредба от 19 юли 2007 г. ⁽¹⁾, посредством географски системи за определяне на местоположението.

3. Компетентните органи гарантират извършването на оценка на състава на животинския тор по отношение на концентрацията на азот и фосфор преди всеки превоз. Пробите от животински тор трябва да се анализират от признати лаборатории и резултатите от анализа да се съобщават на компетентните органи и на получавачия земеделски производител.

4. Компетентните органи гарантират, че по време на превоза има налице документ, в който е посочено количеството на превозвания животински тор и неговото азотно и фосфорно съдържание.

Член 10

Наблюдение

1. Компетентните органи гарантират изготвянето и ежегодното актуализиране на карти, показващи процента на стопанствата, броя на парцелите, процента на животните, процента на земеделската земя и местното земеползване, обхванати от индивидуална дерогация във всяка община. Данните за сеитбообращенията и земеделските практики, обхванати от индивидуална дерогация, се събират и актуализират ежегодно.

2. С цел оценка на въздействието на дерогацията върху качеството на водите се поддържа мрежата за наблюдение за вземане на проби от повърхностните и плитките подпочвени води, създадена съгласно Решение 2008/64/ЕО. По време на периода на прилагане на настоящото решение не може да се намалява броят на първоначалните станции за наблюдение и не може да се променя местоположението им.

3. Провежда се засилено наблюдение във водосборните райони със селскостопански характер, разположени върху пясъчливи почви.

⁽¹⁾ Belgisch Staatsblad (Държавен вестник на Белгия) от 31 август 2007 г., стр. 45564, в изпълнение на някои членове от Наредбата за животинския тор.

4. Поддържат се създадените съгласно Решение 2008/64/ЕО станции за наблюдение, обхващащи поне 150 стопанства, с цел предоставяне на данни относно концентрацията на азот и фосфор в почвените води, относно минералния азот в почвения профил и съответните загуби на азот и фосфор през кореновата зона в подземните води, както и относно загубите на азот и фосфор чрез повърхностен и подпочвен отток, както при условия на ползване на дерогация, така и без ползване на дерогация. Станциите за наблюдение обхващат основните типове почва (глинеца, мергелна, пясъчлива, льосова), практиките на наторяване и културите. Съставът на мрежата за наблюдение не може да се променя през целия период на прилагане на настоящото решение.

Член 11

Проверка

1. Компетентните органи следят всички заявления за дерогация да преминават през административен контрол. Когато контролът покаже, че условията, предвидени в членове 5, 6 и 7, не са изпълнени, заявителят се уведомява за това. В такъв случай заявлението му се смята за отхвърлено.

2. Следва да се въведе програма за проверки на място въз основа на анализ на риска, на резултатите от контрола от предходните години и резултатите от общия контрол на случаен принцип по отношение прилагането на законодателството, с което е транспонирана Директива 91/676/ЕИО. Проверките на място покриват поне 5 % от стопанствата, които се ползват от индивидуална дерогация, по отношение на условията, посочени в членове 5, 6 и 7 от настоящото решение. Когато проверката покаже неспазване, земеделският производител се уведомява за това. В такъв случай искането му за дерогация за следващата година се смята за отхвърлено.

3. Резултатите от измерванията, посочени в член 6, параграф 8, следва да се проверяват. Когато проверката покаже неспазване, включително надвишаване на базовата прагова стойност, определена в Наредбата за животинския тор, земеделският производител се уведомява за това и заявлението за дерогация за следващата година за парцела или парцелите се отхвърля.

4. Компетентните органи осигуряват контрол на място върху най-малко 1 % от операциите по транспорт на животински тор, въз основа на оценката на риска и резултатите от административен контрол, посочен в параграф 1. Контролът включва проверка на изпълнението на задълженията по акредитиране, оценка на придружаващите документи, проверка на произхода и местоназначението на животинския тор и вземане на проби от транспортирания животински тор. Вземането на проби от транспортирания животински тор може да се извършва, когато е уместно, по време на товаренето, с помощта на монтирани върху превозното средство съоръжения за автоматично вземане на проби. Пробите от животински тор се анализират от признати от компетентните органи лаборатории и резултатите от анализа се съобщават на изпращащия и получаващия земеделски производител.

5. На компетентните органи се предоставят необходимите правомощия и средства за проверка на спазването на дерогацията, предоставена съгласно настоящото решение.

Член 12

Докладване

Компетентните органи представят всяка година най-късно до декември, а за 2014 г. — най-късно до септември, доклад със следната информация:

- а) посочените в член 10, параграф 1 карти, показващи процента на стопанствата, процента на животните, процента на земеделската земя и местното земеползване, както и данни за сеитбообращенията и земеделските практики в ползващите се от дерогация стопанства;
- б) резултатите от наблюдението на водите, включително информацията относно тенденциите в качеството на подземните и повърхностните води, както и въздействието на дерогацията върху качеството на водите, както е посочено в член 10, параграф 2;
- в) оценка на остатъчните нитрати в почвения профил през есента за парцелите, за които се прилага дерогация, и сравнение с данните за остатъчните нитрати и тенденциите в парцелите, за които не се прилага дерогация, при сходни сеитбообращения. Парцелите, за които не се прилага дерогация, следва да включват парцели, за които не се прилага дерогация, в ползващи се от дерогация стопанства, както и парцели в други стопанства;
- г) оценка на изпълнението на условията на дерогацията въз основа на проверките, извършени на равнище стопанство и парцел, и въз основа на проверките на транспорта на животински тор, както и информацията относно неизрядните стопанства въз основа на резултатите от административните проверки и проверките на място;
- д) информацията относно обработката на животинския тор, включително по-нататъшна преработка и използване на твърдите фракции, и подробни данни относно характеристиките на системите за обработка, тяхната ефикасност и състава на обработения животински тор;
- е) информацията относно броя на стопанствата, ползващи се от дерогация, и парцелите, за които се прилага дерогация, в които са внесени обработен животински тор и отпадни течности с ниско съдържание на азот и фосфати, както и използваните количества;
- ж) посочените в член 5, параграф 3 методики за оценка на състава на обработения тор, измененията в състава и ефективността на обработката за всяко стопанство, ползващо индивидуална дерогация;
- з) посочения в член 5, параграф 4 списък на инсталациите за обработка на животински тор;
- и) резюме и оценка на данните, получени от станциите за наблюдение, посочени в член 10, параграф 4.

Член 13

Прилагане

Настоящото решение се прилага във връзка с Програмата за действие на област Фландрия за периода 2011—2014 г. (Наредба за животинския тор) и срокът на действието му изтича на 31 декември 2014 г.

Член 14

Адресат на настоящото решение е Кралство Белгия.

Съставено в Брюксел на 29 юли 2011 година.

За Комисията
Janez POTOČNIK
Член на Комисията

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

